ממסורים: בשנחות נפטו שבתים. הישתא הייניסבשורה של אחריו: נפש שמסים. הישתא הייניסבשורה של אחריו בשלם: הישתא כד אדם וברתה ותביא שותאה בשלם: הישתא בד אדם וברתה וברת שהיינה שהיינה בשלמה משביד: שלובין. סבלכון: ודברי ב"ם. כשריו כמיני : GEDO ומוניו **TESHUVA** Yoma 86b

להוות מחצה לייפות כח

שסגדיים בוקטין בם. הואי שלשה הניא מחילה חלניה וא סממלימום. שהשכיכן ז

מאומים: אחם למעלם ובין שתיהם כדי לקבל

אלא שאחת מעמיד

משל חבר מה ונעור

כעליונם כו׳

בשוה: לספל

מסורת דושים

כשלמדתי לפניו ישבתי

כשמת דהא שמינה שרנים

לנרש אומה : מפול . אלמא וכמב לה משמע לשתה המוצ לה לבדו החווה ולברש חומה : פסור : חנמת ובידה כל לפי לגבי כמיבה : שה לה משמע לשמה : המה מחותה : חו מות החוי שה נה משמע כשמיה היוט ממיקה: על מוף דעמו . לגבי עשייה עשייה וראשה את דבריו ברוניה לנבי עשייה טשייה היים מחקה: על סוף דעמו . באיזה דבריו נטנים ובאיזה אין דבריו נטנים שהים באיזה דבריו לבריו נכונים ובחיזה חין דבריו על חין הלכה דבריו נסונים ובחיזה חין דבריו על חין הלכה חורה אור טיקן דעת מיושב והגון על חין מפיר חורה אור טיקן דעת מיושב לרבי פפיר

בשמי ושם

short version

Gedola Teshuva – Short Version **Finding Your Sugya**

You'll find the **Short Version** of this sugya on Yoma 86b, beginning with the words "אמר ריש לקיש", about one fifth of the way down the daf. It ends with the words "כאן מאהבה כאן מיראה."

Suggested Breakdown

We have divided this sugya in two sections, and we recommend learning it in 1-2 sessions with your chevruta.

- 1. אמר ריש לקיש גדולה תשובה שזדונות נעשות לו כשגגות שנאמר שובה ישראל עד ה' אלהיך כי כשלת בעונך הא עון מזיד הוא וקא קרי ליה מכשול
- 2. איני והאמר ריש לקיש גדולה תשובה שזדונות נעשות לו כזכיות שנאמר ובשוב רשע מרשעתו ועשה משפט וצדקה עליהם (חיה) יחיה לא קשיא כאן מאהבה כאן מיראה

What's Next?

If you make it through this sugya and are hungry for more, jump into the long version of this sugya in the next tab of your binder. You might want to focus on the sections 1-3 and 10.

Hint Sheet for Yoma 86b

Jastrow citation: Yoma 86b

This is a name	ריש לקיש
Look up under גְּדוֹל	גדולה
Look up under זוד, Root: זוד	שזדונות
Root: עשי	נעשות
"to him"	לו
Root: שגג	כשגגות
Look up in Frank as is	שנאמר
Look up in Jastrow as is	ישראל
Look up as is	עד
"Hashem," a substitute for the four- letter name of G!d	77
Look up under אלוה	אלהיך
Look up as כִּי	כי
Look up under אָדָ ו	הא

Same root as זדונות	מזיד
Look up as is	הוא
Indicator of emphasis, often	וקא
untranslated, look up אָא	
From Frank: he calls it; he designates it (by a certain term)	קרי ליה
Look up in Jastrow as is, Root: כשל	מכשול
Look up in Frank	איני
ו + ה + אמר	והאמר
Look up under זְכוּת	כזכיות
על + "them" (plural masculine suffix)	עליהם
Root: חיי	יחיה
Look up in Frank as a phrase	לא קשיא
Look up in Frank	כאןכאן
Look up as is, without prefix	מאהבה
-מֵין = contr. of preposition מֵין = "from"	
Look up as is without prefix -ね	מיראה

Kra for Yoma 86b

Ezekiel 33:13-20

¹³ When I shall say to the righteous, that he shall surely live; if he trust to his own righteousness, and commit iniquity, all his righteousnesses shall not be remembered; but for his iniquity that he has committed, he shall die for that. ¹⁴ Again, when I say to the wicked, your will surely die; if he turn from his sin, and does that which is lawful and right; ¹⁵ if the wicked restore the pledge, give back that which he has robbed, follow the statutes of life, without committing iniquity; he will surely live, he will not die. 16 None of his sins that he has committed will be remembered for him: he has done that which is lawful and

יחזקאל לג:יג-כ

יג בָּאָמְרִי לַצַּדִּיק חָיֹה יָחָיֵה וָהוּא־בָטַח עַל־צִדְקָתוֹ וְעָשָׂה עָוֵל כָּל־צדקתו [צִדְקֹתֵיו] לא תַזְכַרנָה וּבִעַולוֹ אַשֶר־עָשָׂה בּוֹ יָמוּת: יי וּבָאָמָרִי לַרֲשָׁע מוֹת תָמוּת וְשָׁב מֵחַטְּאתוֹ וִעְשָׂה מִשִׁפָּט וּצִדְקָה: טו חַבֹל יַשִׁיב רַשַּׁע גְזַלָה יִשַׁלֵם בְחֻקוֹת הַחַיִּים הָלַךְ לְבִלְתִּי עשות עָוֵל חָיוֹ יִחְיֵה לא יַמוּת: טז כַל־חטאתו קטאתיו] אַשֶׁר חָטָא[

right; he will surely live. ¹⁷Yet the children of thy people say, The way of the Lord is unfair: but it is their way that is unfair. 18 When the righteous man turns from his righteousness, and commits iniquity, then he will die in those. 19 But if a wicked person turns from his wickedness, and does that which is just and right, he **will live.** ²⁰ Yet you say, the way of the Lord is unfair. O house of Israel, I will judge you every man after his ways.

לא תַזְכַרְנָה לוֹ מִשְׁפְּט וּצְדָקָה עָשָׂה חָיוֹ יִחְיֵה: יֹןאָמְרוּ בְנֵי עַמְּךּ לֹא יִתְּכֵן דָּרֶךְ אֲדֹנְי וְהַמְּה דַרַכָּם לא־יִתָּכֵן: יה בְשׁוּב־צַדִּיק מִאָּדְקָתוֹ ּוִעְשָׂה עָוֵל וּמֵת בָּהֶם: יי וּבְשׁוּב רַשָּׁע מִרשִׁעָתוֹ וְעְשָׂה מִשְׁפָּט וּצְדָקָה צְלֵיהֶם הוּא יִחְיֶה: נְאָמַרְתֵּם לֹא יִתְּכֵן בּ דֵרֶךְ אֲלֹנֶי אִישׁ כִּדְרָכִיו אֶשְׁפּוֹט אֶתְכֶם בֵּית יִשְׂרַאֵל ² Return, O Israel, to the Lord your God; for you have stumbled in your iniquity.

³Take with you words, and turn to the Lord: say to him, forgive all iniquity, and receive us graciously: so we will offer the words of our lips instead of calves. ⁴ Assyria shall not save us, no more will we ride on steeds; nor ever again will we call our handiwork our god, since in You alone orphans find pity!" ⁵ I will heal their turning, generously will I take them back in love; for My anger has turned away from him.

שוּבָה יִשִׂרָאֵל עַד ה׳ אֵלהֵיךּ כִּי כָשַׁלְתָּ בַּעֲוֹנָדְ: גֹ קחוּ עִמְּכֵם דָבַרִים וִשׁוּבוּ אֵל־ה׳ אָמָרוּ אֶלַיו כַּל־תִּשַׂא עָוֹן וְקַח־טוֹב וּנְשַׁלְּמָה פַרִים שָּׁפָתֵינוּ: ד אַשור לא יושיענו עַל־סוּס לאׁ נִרְכַּב וְלֹא־נֹאמַר עוֹד אֱלֹהֵינוּ לְמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ אָשֶׁר־בָּדְּ יָרֶחַם יָתוֹם: ה אֶרְפָּא מִשׁוּבָתַם אֹהָבֵם נְדָבָה כִּי שָׁב אַפִּי מְמֵנוּ:

Text Prep Sheet

Root	Meaning	Frank pg #	Jast. pg#	Word in Talmud

Text Prep Sheet

Root	Meaning	Frank pg #	Jast. pg #	Word in Talmud

Text Prep Sheet

Root	Meaning	Frank pg #	Jast. pg#	Word in Talmud